

FM/MW/LW autorádio s CD prehrávačom

SK

Návod na použitie

Zrušenie predvážacieho režimu (DEMO) pozri na str. 14.



Atrac AD
AUDIO DEVICE

CDX-GT620U

Podrobnosti o zapojení zariadenia pozri
v časti Montáž/Zapojenia.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Štítko s označením klasifikácie zariadenia
je umiestnený na spodnej časti šasi.

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony
Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo,
108-0075 Japan.

Autorizovaným predstaviteľom ohľadom
záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC
a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony
Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,
70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom služieb
alebo záručných záležitostí použite adresy
uvedené v samostatnom servisnom alebo
záručnom liste.



**Likvidácia starých elektrických
a elektronických zariadení
(Platí v Európskej únii a ostatných
európskych krajinách so zavedeným
separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale
znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako
s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť
do vyhradeného zberného miesta na recykláciu
elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie,
pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne mu vplyvu
na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom
prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto
výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať
prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií
o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny
alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového
odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Aplikovateľné príslušenstvo: Diaľkové ovládanie



**Likvidácia starých akumulátorov
a batérií (Platí v Európskej únii
a ostatných európskych krajinách
so zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na akumulátore/batérii alebo na jeho obale
upozorňuje, že akumulátor/batériu nie je možné likvidovať
v netriedenom komunálnom odpade.

Tým, že zaistíte správnu likvidáciu akumulátorov/batérií,
pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne mu vplyvu
akumulátorov/batérií na životné prostredie
a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo
pri nesprávnom nakladaní s akumulátormi/batériami.
Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje.
Ak zariadenia musia byť z bezpečnostných
a prevádzkových dôvodov alebo kvôli zachovaniu dát
neustále napájané zabudovaným akumulátorom/batériou,
tento akumulátor/batériu smie vymieňať len kvalifikovaný
servisný pracovník. Pre zabezpečenie správneho
nakladania s akumulátorom/batériou odovzdajte
zariadenie, ktorému uplynula doba životnosti do zberného
strediska prevádzkujúceho recykláciu a likvidáciu odpadu
z elektrických a elektronických zariadení. S ostatnými
akumulátormi/batériami nakladajte v zmysle platných
miestnych predpisov a noriem. Akumulátory a batérie
odovzdajte na vyhradené zberné miesto pre recykláciu
použitých akumulátorov a batérií. Pre získanie ďalších
podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku alebo
akumulátorov/batérií kontaktujte prosím váš miestny
alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového
odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

“ATRAC”, “ATRAC AD”, SonicStage
a príslušné logá sú obchodné značky spoločnosti
Sony Corporation.

“WALKMAN” a logo “WALKMAN”
sú ochranné známky spoločnosti Sony
Corporation.



Microsoft, Windows Media
a logo Windows sú obchodné
značky alebo ochranné
známky spoločnosti Microsoft
Corporation v USA a/alebo ostatných krajinách.

Upozornenie pre prípad montáže v automobile bez pozície ACC

Nastavte funkciu automatického úplného
vypnutia (Auto Off) (str. 14).

Zariadenie sa úplne a automaticky vypne
v nastavenom čase po normálnom vypnutí,
čím sa predíde vybitiu autobatérie.

Ak nenastavíte funkciu automatického
úplného vypnutia (Auto Off), vždy po vypnutí
zapaľovania zatlačte a pridržte **(OFF)** tak, aby
sa vyplo zobrazenie na displeji.

Vážení zákazníci	4
----------------------------	---

Začíname

Resetovanie zariadenia	4
Príprava diaľkového ovládania	4
Nastavenie hodín	4
Vybratie predného panela	5
Nasadenie predného panela.	5
Vloženie disku do zariadenia.	5
Vysunutie disku	5

Umiestnenie ovládacích prvkov a základné operácie

Zariadenie	6
Diaľkové ovládanie RM-X151	6
Vyhľadávanie skladby — Quick-BrowZer	8

CD prehrávač

Zobrazované položky	9
Opakované prehrávanie skladieb a prehrávanie skladieb v náhodnom poradí (Repeat a Shuffle play)	9

Rádio

Uloženie staníc do pamäte a ich príjem.	9
Automatické ukladanie staníc — BTM	9
Manuálne uloženie staníc	9
Príjem uložených staníc	9
Automatické ladenie	9
RDS	10
Popis	10
Nastavenie AF a TA	10
Výber PTY	11
Nastavenie CT.	11

USB zariadenia

Prehrávanie z USB zariadenia	11
Zobrazované položky	12
Počúvanie hudby z veľkokapacitných audio zariadení Mass Storage	12
Počúvanie hudby z “Walkmana” (ATRAC audio zariadenie).	12

Ďalšie funkcie

Zmena nastavení zvuku	13
Nastavenie zvukových charakteristík.	13
Nastavenie krivky ekvalizéra — EQ3	13
Úprava nastaviteľných položiek — SET	13
Používanie voliteľných zariadení	14
Doplnkové audio zariadenie.	14
Otočný ovládač RM-X4S.	15

Ďalšie informácie







Bezpečnostné upozornenia	16
Poznámky k diskom	16
USB zariadenia.	17
Poradie prehrávania súborov MP3/WMA/AAC (CD-R/RW disk alebo veľkokapacitná pamäťová jednotka Mass Storage)	17
Súbory MP3	17
Súbory WMA	17
Súbory AAC.	17
Súbory ATRAC	17
Údržba.	18
Demontáž zariadenia.	18
Technické údaje	19
Riešenie problémov	20
Chybové zobrazenia/Hlásenia	22

Vážení zákazníci

Ďakujeme vám za prejavenu dôveru zakúpením autorádia s prehrávačom CD diskov Sony. Vaše cesty vám môžu spríjemniť nasledovné funkcie.

• Prehrávanie CD disku

Môžete prehrávať CD-DA disky (aj s CD TEXT), CD-R/CD-RW disky (MP3/WMA/AAC súbory (str. 17)).

Typ disku	Označenie disku
CD-DA	 
MP3 WMA AAC	   

• Príjem rozhlasu

- V každom pásme (FM1, FM2, FM3, MW a LW) môžete uložiť až 6 staníc.
- **BTM** (Best Tuning Memory): Zariadenie zvolí a uloží stanice s najsilnejším signálom.

• Služby RDS

Môžete počúvať FM stanice so systémom Radio Data System (RDS).

• Vyhľadávacia funkcia

Quick-BrowZer: Rýchle a jednoduché vyhľadanie konkrétnej skladby na CD disku alebo USB jednotke pripojenej k tomuto zariadeniu (str. 8).

• Nastavenie zvuku

- **EQ3 stage2:** Môžete zvoliť ľubovoľnú krivku zo 7 predvolených kriviek ekvalizéra.
- **DSO** (Dynamic Soundstage Organizer): Vytvorenie rozsiahlejšieho zvukového poľa pomocou syntézy virtuálnych reproduktorov, za účelom zvýraznenia zvuku reproduktorov, aj keď sú nainštalované nízko pri podlahe.
- **Digital Music Plus** (DM+): Zlepšenie digitálne komprimovaného zvuku, akým je zvuk MP3 súborov.

• Ovládanie voliteľného zariadenia

USB zariadenie: Do USB konektora v prednej časti môžete pripojiť USB veľkokapacitné zariadenie Mass Storage alebo "Walkman" (ATRAC audio zariadenie). Podrobnosti o vhodných zariadeniach pozri v časti USB zariadenia (str. 17) alebo na podpornej web-stránke Sony (str. 22).

• Pripojenie doplnkového zariadenia

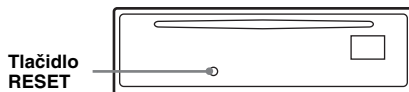
Vstupný konektor AUX v prednej časti zariadenia umožňuje pripojiť prenosné audio zariadenie.

Začíname

Resetovanie zariadenia

Pred prvým použitím, alebo po výmene autobaterie, prípadne po zmene zapojení je nutné zariadenie resetovať.

Vyberte predný panel a pomocou špicatého predmetu, napr. guľkovým perom, stlačte tlačidlo RESET.

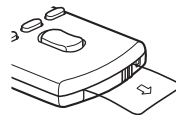


Poznámka

Po stlačení tlačidla RESET sa vymaže nastavenie hodín, ako aj niektoré uložené informácie.

Príprava diaľkového ovládania

Pred prvým použitím diaľkového ovládania odstráňte izolačný prvok.



Rada

Spôsob výmeny batérie pozri "Výmena lítiovej batérie v diaľkovom ovládaní" na str. 18.

Nastavenie hodín

Hodiny pracujú v 24-hodinovom cykle.

- 1 Zatláčte a pridržte tlačidlo Select.**
Zobrazí sa nastavovacie zobrazenie.
- 2 Stláčajte Select, kým sa nezobrazí "CLOCK-ADJ".**
- 3 Stlačte (SEEK) +.**
Indikátor hodiny bliká.
- 4 Otáčaním ovládacieho ovládača nastavte hodinu a minúty.**
Pozíciu meníte stláčaním (SEEK) -/+.
- 5 Stlačte tlačidlo Select.**
Nastavenie je dokončené a hodiny sú v prevádzke.

Hodiny zobrazíte stlačením (DSPL). Ďalším stlačením (DSPL) obnovíte predchádzajúce zobrazenie.

Rada

Hodiny je možné nastaviť automaticky pomocou funkcie RDS (str. 11).

Vybratie predného panela

Z dôvodu ochrany pred krádežou je možné predný panel zariadenia vybrať.

Upozorňujúci zvukový signál

Ak nevyberiete predný panel a otočíte kľúč zapalovania do polohy OFF, na niekoľko sekúnd zaznie upozorňujúci zvukový signál (pípanie). Upozorňujúci zvukový signál zaznie len vtedy, ak používate vstavaný zosilňovač.

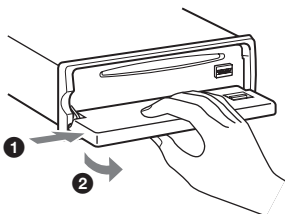
1 Stlačte (OFF).

Zariadenie sa vypne.

2 Stlačte (OPEN).

Predný panel sa sklopí.

3 Posuňte predný panel doprava, potom jemne potiahnite ľavú stranu predného panela.



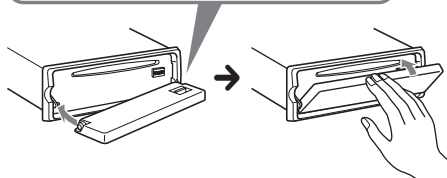
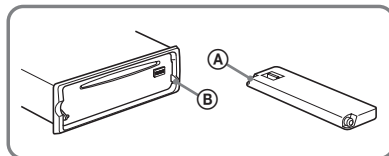
Poznámky

- Dávajte pozor, aby vám predný panel nespadol. Na predný panel a na displej nevyvíjajte nadmerný tlak.
- Predný panel nevystavujte pôsobeniu tepelných zdrojov, extrémnemu teplu alebo vlhkosti. Nenechávajte ho na palubnej doske alebo pod zadným sklom zaparkovaného vozidla.
- Neodklápanie predného panela zariadenia počas prehrávania z USB zariadenia. Môžu sa poškodiť dáta v USB zariadení.

Nasadenie predného panela

Podľa obrázka nasadte časť (A) predného panela na časť (B) na zariadení, potom jemne zatlačte ľavú stranu, kým nezacvakne na svoje miesto.

Stlačením (SOURCE) na zariadení (alebo vložením disku) aktivujte zariadenie.



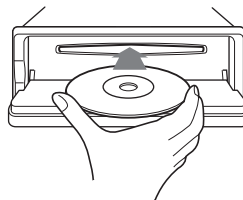
Poznámka

Na predný panel nič nekladte.

Vloženie disku do zariadenia

1 Stlačte (OPEN).

2 Vložte disk (popisom nahor).



3 Zatvorte predný panel.

Prehrávanie sa začne automaticky.

Vysunutie disku

1 Stlačte (OPEN).

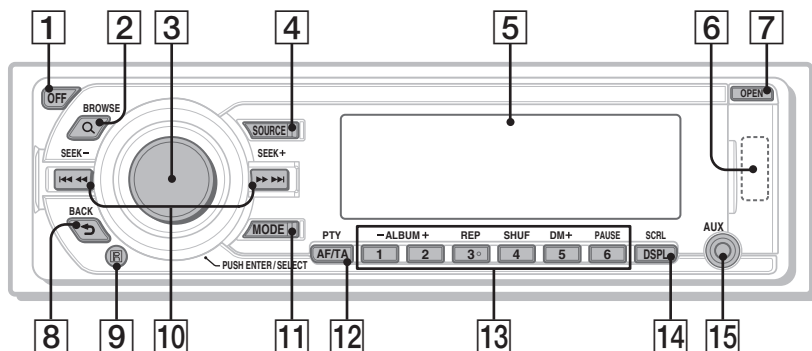
2 Stlačte ▲.

Disk sa vysunie.

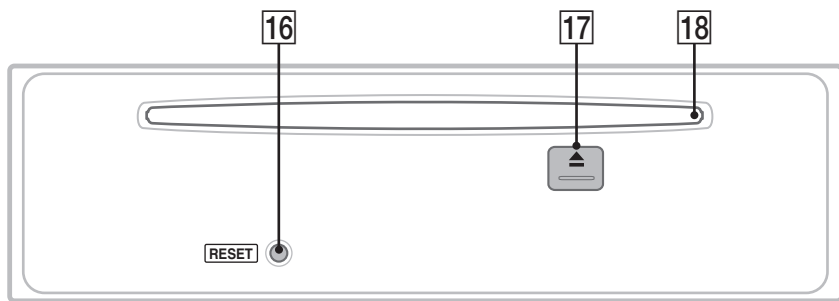
3 Zatvorte predný panel.

Umiestnenie ovládacích prvkov a základné operácie

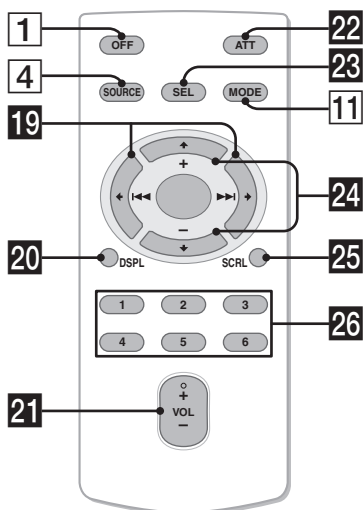
Zariadenie



Predný panel vybratý



Diaľkové ovládanie RM-X151



Táto časť obsahuje informácie o umiestnení ovládacích prvkov a základných operáciách. Podrobnosti pozri na príslušných stranách, ktorých čísla sú za popisujúcim textom. Ovládanie USB zariadenia pozri “USB zariadenia” na str. 11.

Tlačidlá na diaľkovom ovládaní zodpovedajúce tlačidlám na zariadení majú rovnaké funkcie ako tlačidlá na zariadení.

1 Tlačidlo OFF

Vypnutie zariadenia. Vypnutie zdroja zvuku.

2 Tlačidlo Q (BROWSE) str. 8

Zapnutie režimu Quick-BrowZer.

3 Ovládací ovládač/tlačidlo Select

str. 8, 13

Nastavenie hlasitosti (otáčanie).

Výber položiek (zatlačenie a otáčanie).

4 Tlačidlo SOURCE

Zapnutie zariadenia. Zmena zdroja vstupného signálu (Rádio/CD/USB/AUX).

5 Displej

- 6 USB konektor** str. 11
Pripojenie USB zariadenia.
- 7 Tlačidlo OPEN** str. 5
- 8 Tlačidlo ↶ (BACK)** str. 8
Obnovenie predchádzajúceho zobrazenia.
- 9 Senzor diaľkového ovládania**
- 10 Tlačidlá SEEK +/-**
CD/USB:
Prepínanie skladieb (stlačenie). Súvislé prepínanie skladieb (tlačidlo stlačte, potom ho do 1 sekundy stlačte znova a pridržiňte ho zatlačené). Zrýchlený posuv v skladbe vpred/vzad (zatlačenie a pridržižanie).
Rádio:
Automatické ladenie staníc (stlačenie). Manuálne naladenie stanice (zatlačenie a pridržižanie).
- 11 Tlačidlo MODE** str. 9, 12
Výber rozhlasového pásma (FM/MW/LW). Výber režimu prehrávania z ATRAC audio zariadenia.
- 12 Tlačidlo AF (Alternative Frequencies - Alternatívne frekvencie)/TA (Traffic Announcement - Dopravné správy)/PTY (Program Type - Typ programu)** str. 10, 11
Nastavenie funkcie AF a TA (stlačenie). Výber typu programu PTY pri RDS (zatlačenie a pridržižanie).
- 13 Číselné tlačidlá**
CD/USB:
①/②: **ALBUM +/-**
Prepínanie albumov (stlačenie). Súvislé prepínanie albumov (zatlačenie a pridržižanie).
③: **REP** str. 9
④: **SHUF** str. 9
⑤: **DM+** str. 4
Pre zapnutie funkcie DM+ nastavte "DM+-ON". Pre zrušenie nastavte "DM+-OFF".
⑥: **PAUSE**
Pozastavenie prehrávania. Pre zrušenie stlačte tlačidlo znova.
Rádio:
Príjem uložených staníc (stlačenie). Uloženie staníc (zatlačenie a pridržižanie).
- 14 Tlačidlo DSPL (displej)/ SCRL (rolovanie)** str. 9, 10
Zmena zobrazených položiek (stlačenie). Rolovanie zobrazených položiek (zatlačenie a pridržižanie).

- 15 Vstupný konektor AUX** str. 14
Pripojenie prenosného audio zariadenia.
- 16 Tlačidlo RESET** str. 4
- 17 Tlačidlo ▲ (vysunutie)** str. 5
Vysunutie disku.
- 18 Otvor pre disk** str. 5
Vloženie disku.

Nasledovné tlačidlá na diaľkovom ovládaní nezodpovedajú tlačidlám na zariadení/majú iné funkcie. Pred použitím odstráňte izolačný prvok (str. 4).

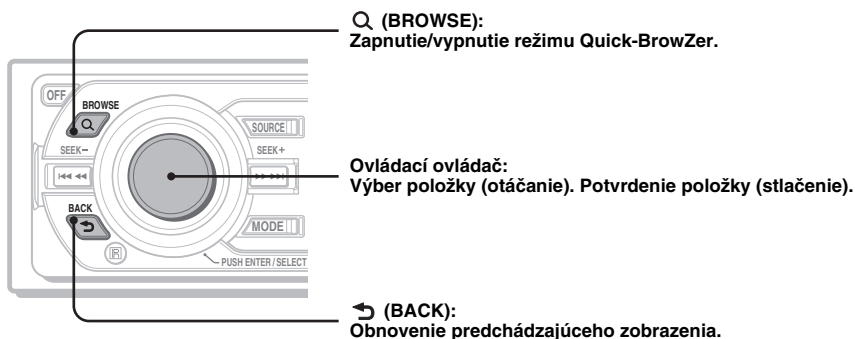
- 19 Tlačidlá ◀ (◀◀)/▶ (▶▶)**
Ovládanie CD/rádia/USB zariadenia, rovnako ako **(SEEK)** +/- na zariadení. Nastavenia zariadenia, zvuku atď. môžete ovládať pomocou ◀ ▶.
- 20 Tlačidlo DSPL (displej)**
Zmena zobrazovaných položiek.
- 21 Tlačidlo VOL (hlasitosť) +/-**
Nastavenie hlasitosti.
- 22 Tlačidlo ATT (stíšenie)**
Stlmenie zvuku. Pre zrušenie stlačte tlačidlo znova.
- 23 Tlačidlo SEL (výber)**
Rovnako ako tlačidlo Select na zariadení. V režime Quick-BrowZer nefunguje tlačidlo **(SEL)** (výber).
- 24 Tlačidlá ↑ (+)/↓ (-)**
Ovládanie CD prehrávača/USB zariadenia rovnako ako ①/② (ALBUM +/-) na zariadení. Nastavenia zariadenia, zvuku atď. môžete ovládať pomocou ↑ ↓.
- 25 Tlačidlo SCRL (rolovanie)**
Rolovanie položky na displeji.
- 26 Číselné tlačidlá**
Príjem uložených staníc (stlačenie). Uloženie staníc (zatlačenie a pridržižanie).

Poznámky

- Ak vysúvate/vkladáte disk, USB zariadenie musí byť odpojené, aby nedošlo k poškodeniu disku.
- Ak je zariadenie aj displej vypnutý, nie je možné diaľkovým ovládaním ovládať zariadenie, kým nestlačíte tlačidlo **(SOURCE)** na zariadení, alebo zariadenie nezapnete vloženíom disku.

Vyhľadavanie skladby — Quick-BrowZer

Môžete jednoducho vyhľadávať konkrétnu skladbu na CD disku alebo USB jednotke (“Walkman”/ Veľkokapacitná pamäťová jednotka Mass Storage) podľa určitej kategórie.



1 Stlačte Q (BROWSE).

Zariadenie aktivuje režim Quick-BrowZer a zobrazí sa zoznam vyhľadávacích kategórií. Zobrazované položky sa líšia podľa typu zariadenia alebo disku.



2 Otáčaním ovládacieho ovládača zvolte želanú vyhľadávaciu kategóriu a stlačením ovládača vyber potvrdíte.



3 Opakovaním kroku 2 zvolte želanú skladbu.

Prehrávanie sa spustí.

Obnovenie predchádzajúceho zobrazenia

Stlačte ↶ (BACK).

Vypnutie režimu Quick-BrowZer.

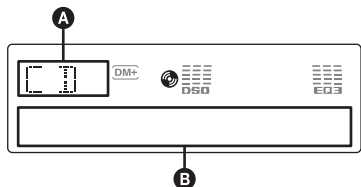
Stlačte Q (BROWSE).

Poznámky

- Ak zapnete režim Quick-BrowZer, zruší sa nastavenie režimov Repeat/Shuffle.
- V závislosti od USB zariadenia sa nemusia zobrazované položky zobraziť správne.
- V závislosti od USB zariadenia sa počas režimu Quick-BrowZer nemusí reprodukovat zvuk.

CD prehrávač

Zobrazované položky



A Zdroj zvuku

B Číslo skladby/Uplynutý čas prehrávania, Názov disku/interpreta, Číslo albumu*, Názov albumu, Názov skladby, Textová informácia, Hodiny

* Číslo albumu sa zobrazí, len ak zmeníte album.

Pre zmenu zobrazených položiek **B** stlačte **(DSP)**.

Rada

Zobrazené položky sa budú v závislosti od typu disku, formátu záznamu a nastavení líšiť. Podrobnosti o súboroch MP3/WMA/AAC pozri str. 17.

Opakované prehrávanie skladieb a prehrávanie skladieb v náhodnom poradí (Repeat a Shuffle play)

1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **(3)** (REP) alebo **(4)** (SHUF), až kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.

Zvoľte	Pre prehrávanie
TRACK	skladby opakovane.
ALBUM*	albumu opakovane.
SHUF ALBUM*	albumu v náhodnom poradí.
SHUF DISC	disku v náhodnom poradí.

* Keď sa prehráva MP3/WMA/AAC disk.

Pre obnovenie štandardného režimu prehrávania zvolte "OFF" alebo "SHUF OFF".

Rádio

Uloženie staníc do pamäte a ich príjem

Upozornenie

Na ladenie staníc počas vedenia vozidla používajte funkciu Best Tuning Memory. Predídete tak novej dopravnej nehode.

Automatické ukladanie staníc — BTM

- 1 Stlačte tlačidlo (SOURCE), kým sa nezobrazí "TUNER".**
Pre zmenu rozhlasového pásma stlačte **(MODE)**. Zvoliť môžete pásmo FM1, FM2, FM3, MW alebo LW.
- 2 Zatlčte a pridrže tlačidlo Select.**
Zobrazí sa nastavovacie zobrazenie.
- 3 Stlačte Select, kým sa nezobrazí "BTM".**
- 4 Stlačte (SEEK) +.**
Zariadenie ukladá stanice pod číselné tlačidlá predvolieb v poradí podľa ich frekvencie. Po uložení nastavenia zaznie pípnutie.

Manuálne uloženie staníc

- 1 Keď naladíte stanicu, ktorú chcete uložiť, zatlčte a pridrže číselné tlačidlo (1 až 6), kým sa nezobrazí "MEM".**

Poznámka

Ak sa pod obsadené číselné tlačidlo pokúsite uložiť inú stanicu, predtým uložená stanica sa vymaže a nahradí ju nová stanica.

Rada

Pri uložení RDS stanice sa uloží aj jej nastavenie AF/TA (str. 10).

Príjem uložených staníc

- 1 Zvoľte rozhlasové pásmo a stlačte číselné tlačidlo predvolby (1 až 6).**

Automatické ladenie

- 1 Zvoľte pásmo, potom stlačte (SEEK) -/+ , aby sa naladila stanica.**
Vyhľadávanie sa zastaví, keď zariadenie naladí nejakú stanicu. Postup opakujte, až kým nenaladíte požadovanú stanicu.

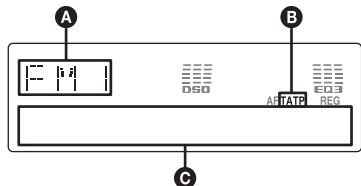
Rada

Ak poznáte frekvenciu požadovanej stanice, zatlčte a pridrže tlačidlo **(SEEK) -/+** pre vyhľadanie približnej frekvencie a potom stláčaním tlačidla **(SEEK) -/+** požadovanú frekvenciu jemne doladíte (manuálne ladenie).

Popis

Radio Data System (RDS) je rozhlasová služba, ktorá umožňuje v rozhlasovom pásme FM vysielat spolu so signálom rozhlasovej stanice ešte ďalšie digitálne informácie.

Zobrazované položky



- A** Rozhlasové pásmo, Zdroj zvuku
- B** TA/TP*1
- C** Frekvencia*2 (Názov stanice), Číslo predvolby, Hodiny, RDS údaje

*1 Počas dopravných správ bliká "TA". Ak je naladená stanica, ktorá vysielala dopravné správy, svieti "TP".

2 Ak je naladená RDS stanica, naľavo od indikácie frekvencie je zobrazené "".

Pre zmenu zobrazených položiek **C** stlačte **(DSP/L)**.

Služby RDS

Toto zariadenie automaticky poskytuje nasledovné RDS služby:

AF (Alternative Frequencies - Alternatívne frekvencie)

Automatické preladovanie tej istej stanice podľa intenzity jej signálu. Pomocou tejto funkcie môžete počúvať rovnakú stanicu počas dlhšej jazdy bez toho, aby ste ju museli manuálne preladovať.

TA (Traffic Announcement - Dopravné správy)/
TP (Traffic Program - Dopravné programy)

Poskytuje aktuálne dopravné informácie/programy. Pri vysielaní nejakej dopravnej informácie/programu sa preruší práve počúvaný zdroj zvuku.

PTY (Program Types - Typy programov)

Zobrazenie práve prijímaného typu programu. Vyhľadávanie zvoleného typu programu.

CT (Clock Time - Presný čas)

Funkcia CT pomocou RDS vysielania automaticky nastaví hodiny.

Poznámky

- Možnosť využitia služieb RDS závisí od krajiny/oblasti, v ktorej sa nachádzate.
- Ak je signál stanice príliš slabý, alebo stanica nevysiela údaje RDS, funkcia RDS nebude pracovať správne.

Nastavenie AF a TA

1 Stláčaním **(AF/TA)** zvolíte požadované nastavenie.

Zvoľte	Pre
AF-ON	aktiváciu AF a deaktiváciu TA.
TA-ON	aktiváciu TA a deaktiváciu AF.
AF, TA-ON	aktiváciu AF aj TA.
AF, TA-OFF	deaktiváciu AF aj TA.

Uloženie RDS staníc s nastaveniami funkcií AF a TA

RDS stanice môžete uložiť do pamäte spolu s nastaveniami funkcií AF/TA. Ak použijete funkciu BTM, uložia sa len RDS stanice s rovnakým nastavením AF/TA. Pri manuálnom ladení a ukladaní staníc do pamäte je možné uložiť RDS stanice aj stanice bez RDS služieb spolu s individuálnym nastavením funkcií AF/TA.

1 Nastavte funkcie AF/TA, potom uložte stanice do pamäte pomocou funkcie BTM alebo manuálne.

Príjem mimoriadnych hlásení

Ak je aktivovaná funkcia AF alebo TA, v prípade vysielania mimoriadnych hlásení dôjde počas počúvania zvoleného zdroja zvuku k automatickému preladeniu na takéto hlásenie.

Rada

Ak nastavíte úroveň hlasitosti počas vysielania dopravných správ, táto úroveň sa uloží do pamäte pre dané dopravné správy nezávisle od bežnej úrovne hlasitosti.

Počúvanie jedného regionálneho programu — REG

Keď je funkcia AF zapnutá: Výrobné nastavenie zariadenia obmedzuje príjem na určitú oblasť, takže zariadenie neprekladá na inú regionálnu stanicu s kvalitnejším signálom.

Ak opustíte oblasť s možnosťou príjmu regionálneho programu, počas príjmu FM stanice nastavte "REG-OFF" (str. 14).

Poznámka

Táto funkcia nefunguje vo Veľkej Británii a niektorých iných krajinách.

Funkcia Local Link (len pre Veľkú Britániu)

Táto funkcia umožňuje vyhľadanie ďalších lokálnych staníc v oblasti, aj keď nie sú uložené v pamäti.

- Počas príjmu v pásme FM stlačte číselné tlačidlo (1) až (6), pod ktorým je uložená miestna stanica.
- Do 5 sekúnd stlačte číselné tlačidlo miestnej stanice znova.
Postup opakujte dovtedy, kým nenaladíte požadovanú stanicu.

Výber PTY

- Zatlačte a pridrzte (AF/TA) (PTY) počas príjmu rádia v pásme FM.



Ak stanica vysiela údaje PTY, na displeji sa zobrazí typ aktuálneho programu.

- Stláčajte tlačidlo (AF/TA) (PTY), kým sa nezobrazí požadovaný typ programu.
- Stlačte (SEEK) +/-.
Zariadenie začne vyhľadávať stanice vysielajúce zvolený typ programu.

Typy programov

NEWS (Správy), **AFFAIRS** (Aktuálne udalosti), **INFO** (Informácie), **SPORT** (Šport), **EDUCATE** (Vzdelávanie), **DRAMA** (Dramatická tvorba), **CULTURE** (Kultúra), **SCIENCE** (Veda), **VARIED** (Rôzne), **POP M** (Populárna hudba), **ROCK M** (Rocková hudba), **EASY M** (Nenáročná hudba), **LIGHT M** (Lahká klasika), **CLASSICS** (Vážna hudba), **OTHER M** (Iné druhy hudby), **WEATHER** (Počasie), **FINANCE** (Financie), **CHILDREN** (Vysielanie pre deti), **SOCIAL A** (Spoločenské udalosti), **RELIGION** (Náboženstvo), **PHONE IN** (Telefonáty poslucháčov), **TRAVEL** (Cestovanie), **LEISURE** (Voľný čas), **JAZZ** (Jazzová hudba), **COUNTRY** (Country hudba), **NATION M** (Národná hudba), **OLDIES** (Evergreeny), **FOLK M** (Ľudová hudba), **DOCUMENT** (Dokumentárne programy)

Poznámka

Túto funkciu nie je možné použiť v niektorých krajinách/oblastiach, kde nie sú k dispozícii údaje PTY.

Nastavenie CT

- V nastavovacom zobrazení zvolte "CT-ON" (str. 13).

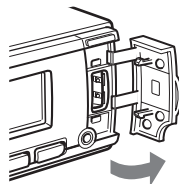
Poznámky

- Funkcia CT nemusí pracovať, aj keď je naladená RDS stanica.
- Čas nastavený funkciou CT nemusí byť presný.

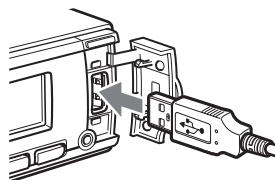
USB zariadenia

Prehrávanie z USB zariadenia

- Otvorte kryt USB konektora.



- Pripojte USB zariadenie do USB konektora.



Prehrávanie sa spustí.

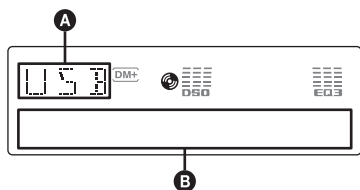
Ak je USB zariadenie už pripojené, stláčajte (SOURCE), kým sa nezobrazí "USB", aby sa spustilo prehrávanie.

Stlačením (OFF) zastavíte prehrávanie.

Poznámky

- Pred odpojením USB zariadenia zastavte prehrávanie. Ak odpojíte USB zariadenie počas prehrávania, môžu sa poškodiť dáta na USB zariadení.
- Nepoužívajte príliš dlhé ani ťažké USB zariadenia, ktoré môžu z dôvodu otrasov spadnúť, alebo sa môžu odpojiť.
- Neodklápaajte predný panel zariadenia počas prehrávania z USB zariadenia. Môžu sa poškodiť USB dáta.

Zobrazované položky



- A** ATRAC audio zariadenie: AAD
Mass Storage: USB
- B** Číslo skladby/albumu/interpreta/Playlistu/
žánra, Názov skladby/albumu/interpreta/
Playlistu/žánra, Uplynutý čas prehrávania,
Hodiny.

Pre zmenu zobrazených položiek **B** stlačte **(DSPL)**.

Rada

Zobrazené položky sa budú v závislosti od formátu záznamu a nastavení líšiť. Podrobnosti o súboroch MP3/WMA/AAC/ATRAC pozri str. 17.

Poznámka

Zobrazenie sa líši podľa typu veľkokapacitného USB zariadenia Mass Storage a ATRAC audio zariadenia.

Počúvanie hudby z veľkokapacitných audio zariadení Mass Storage

Opakované prehrávanie skladieb a prehrávanie skladieb v náhodnom poradí (Repeat a Shuffle play)

- 1 Počas prehrávania stlačajte tlačidlo **(3)** (REP) alebo **(4)** (SHUF), až kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.

Zvoľte	Pre prehrávanie
TRACK	skladby opakovane.
ALBUM	albumu opakovane.
SHUF ALBUM	albumu v náhodnom poradí.
SHUF DEVICE	zo zariadenia v náhodnom poradí.

Pre obnovenie štandardného režimu prehrávania zvoľte “**OFF**” alebo “**SHUF-OFF**”.

Počúvanie hudby z “Walkmana” (ATRAC audio zariadenia)

- 1 Počas prehrávania stlačajte **(MODE)**, kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.

Položky sa prepínajú nasledovne:

ALBUM → **TRACK** → **GENRE** → **PLAYLIST** → **ARTIST**

Opakované prehrávanie skladieb a prehrávanie skladieb v náhodnom poradí (Repeat a Shuffle play)

- 1 Počas prehrávania stlačajte tlačidlo **(3)** (REP) alebo **(4)** (SHUF), až kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.

Zvoľte	Pre prehrávanie
TRACK	skladby opakovane.
ALBUM	albumu opakovane.
ARTIST	interpreta opakovane.
PLAYLIST	Playlistu opakovane.
GENRE	žánra opakovane.
SHUF ALBUM	albumu v náhodnom poradí.
SHUF ARTIST	interpreta v náhodnom poradí.
SHUF PLAYLIST	Playlistu v náhodnom poradí.
SHUF GENRE	žánra v náhodnom poradí.
SHUF DEVICE	zo zariadenia v náhodnom poradí.

Pre obnovenie štandardného režimu prehrávania zvoľte “**OFF**” alebo “**SHUF-OFF**”.

Ďalšie funkcie

Zmena nastavení zvuku

Nastavenie zvukových charakteristík

1 Stlačajte Select, kým sa nezobrazí požadovaná položka.

2 Otáčaním ovládacieho ovládača nastavte zvolenú položku.

Po 3 sekundách sa nastavenie aplikuje a obnoví sa zobrazenie pre štandardný režim prehrávania/príjmu rozhlasu.

Môžete nastaviť nasledovné položky (podrobnosti pozri na príslušných stranách):
“●” označuje výrobné nastavenie.

EQ3

Výber typu ekvalizéra: “XPLOD”, “VOCAL”, “EDGE”, “CRUISE”, “SPACE”, “GRAVITY”, “CUSTOM” alebo “OFF (●)”.

DSO

Výber režimu DSO: “1”, “2”, “3” alebo “OFF” (vypnutie) (●). Čím vyššie číslo, tým výraznejší efekt.

LOW*¹, MID*¹, HI*¹ (str. 13)

Užívateľská úprava krivky ekvalizéra.

BAL (Vyváženie)

Nastavenie vyváženia medzi ľavými a pravými reproduktormi: “RIGHT-10” – “CENTER” (●) – “LEFT-10”

FAD (Fader - Vyváženie predné-zadné)

Nastavenie vyváženia medzi prednými a zadnými reproduktormi: “FRONT-10” – “CENTER” (●) – “REAR-10”

SUB (Hlasitosť subwoofera)

Nastavenie hlasitosti subwoofera: “+10 dB” – “0 dB” (●) – “-10 dB”
(Pri najnižšom nastavení sa zobrazí “ATT”.)

AUX*² (Úroveň AUX)

Nastavenie úrovne hlasitosti pre každé pripojené doplnkové zariadenie. Toto nastavenie eliminuje potrebu nastavenia úrovne hlasitosti medzi zdrojmi zvuku (str. 14).
Nastaviteľná úroveň: “+18 dB” – “0 dB” (●) – “-8 dB”

*1 Keď je aktivovaný ekvalizér (EQ3).

*2 Keď je aktívny zdroj zvuku AUX.

Nastavenie krivky ekvalizéra — EQ3

Voľba “CUSTOM” pri položke EQ3 umožňuje vykonať vlastné nastavenia ekvalizéra.

1 Zvoľte zdroj, potom stláčaním tlačidla Select zvolíte “EQ3”.

2 Otáčaním ovládacieho ovládača zvolíte “CUSTOM”.

3 Stlačajte Select, kým sa nezobrazí “LOW”, “MID” alebo “HI”.

4 Otáčaním ovládacieho ovládača nastavte zvolenú položku.

Hlasitosť je možné nastaviť v 1 dB krokoch v rozsahu od -10 dB do +10 dB.



Opakovaním krokov 3 a 4 nastavte krivku ekvalizéra.

Výrobné nastavenie krivky ekvalizéra obnovíte zatlačením a pridržením tlačidla Select pred dokončením nastavenia.

Po 3 sekundách sa nastavenie aplikuje a obnoví sa zobrazenie pre štandardný režim prehrávania/príjmu rozhlasu.

Rada

Nastaviť môžete aj iné typy ekvalizéra.

Úprava nastaviteľných položiek — SET

1 Zatlačte a pridržte tlačidlo Select.

Zobrazí sa nastavovacie zobrazenie.

2 Stlačajte Select, kým sa nezobrazí požadovaná položka.

3 Otáčaním ovládacieho ovládača zvolíte požadované nastavenie (napr. “ON” alebo “OFF”).

4 Zatlačte a pridržte tlačidlo Select.

Nastavenie sa aplikuje a obnoví sa zobrazenie pre štandardný režim prehrávania/príjem rozhlasu.

Poznámka

Zobrazené položky sa budú v závislosti od zdroja zvuku a nastavenia líšiť.

Môžete nastaviť nasledovné položky (podrobnosti pozri na príslušných stranách):
“●” označuje výrobné nastavenie.

CLOCK-ADJ (Nastavenie hodín) (str. 4)

CT (Presný čas)

Nastavenie “CT-ON” alebo “CT-OFF” (●) (str. 10, 11).

BEEP (Pípanie)

Nastavenie “BEEP-ON” (●) alebo “BEEP-OFF”.

pokračovanie na nasledujúcej strane →

AUX-A*1 (AUX Audio)

Zapnutie "AUX-A-ON" (●) alebo vypnutie "AUX-A-OFF" zobrazovania zdroja zvuku AUX (str. 14).

A.OFF (Automatické úplné vypnutie)

Automatické úplné vypnutie v nastavenom čase po vypnutí zariadenia.

- "A.OFF-NO" (●), "A.OFF-30S (sekundy)", "A.OFF-30M (minúty)" alebo "A.OFF-60M (minúty)".

DEMO (Predvádzanie)

Nastavenie "DEMO-ON" (●) alebo "DEMO-OFF".

DIMMER

Úprava intenzity osvetlenia displeja.

- "DIMMER-AT" (●): Stmavnutie displeja, keď zapnete svetlá.
- "DIMMER-OFF": Displej nestmavne.
- "DIMMER-ON": Stmavnutie displeja.

ILLUMI (Osvetlenie)

Zmena farby osvetlenia: "ILLUMI-1" (●) alebo "ILLUMI-2".

M.DSPL (Akčný displej)

Výber režimu akčného displeja.

- "M.DSPL-SA" (●): Zobrazovanie šablón a spektrálneho analyzára.
- "M.DSPL-ON": Zobrazovanie dynamických grafických šablón.
- "M.DSPL-OFF": Vypnutie akčného displeja.

A.SCRL (Automatické rolovanie)

Automatické rolovanie dlhej zobrazenej položky po zmene disku/albumu/skladby.

- "A.SCRL-ON" (●): Rolovanie.
- "A.SCRL-OFF": Rolovanie vypnuté.

LOCAL (Režim miestneho vyhľadávania)

- "LOCAL-ON": Ladenie len staníc s najsilnejším signálom.
- "LOCAL-OFF" (●): Normálne ladenie.

MONO*2 (Monofonický režim)

Pre skvalitnenie príjmu v pásme FM zvolte monofonický režim príjmu.

- "MONO-ON": Počúvanie stereo vysielania monofonicky.
- "MONO-OFF" (●): Počúvanie stereo vysielania stereofonicky.

REG*2 (Regionálny program)

Nastavenie "REG-ON" (●) alebo "REG-OFF" (str. 10).

LPF (Dolný priepust)

Nastavenie medznej frekvencie subwoofera: "LPF OFF" (●), "LPF125Hz" alebo "LPF 78Hz".

LOUD (Zvýraznenie)

Kvalitný zvuk aj pri nízkej hlasitosti.

- "LOUD-ON": Zvýraznenie nízkych aj vysokých tónov.
- "LOUD-OFF" (●): Vypnutie zvýraznenia nízkych aj vysokých tónov.

BTM (str. 9)

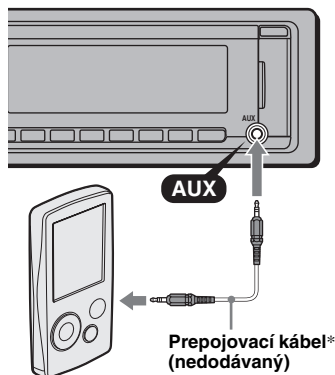
Používanie voliteľných zariadení

Doplňkové audio zariadenie

Po pripojení voliteľného prenosného audio zariadenia do vstupného konektora AUX (stereo minikonektor) na zariadení a jeho jednoduchom zvolení môžete reprodukovat jeho zvuk v automobile. Úroveň hlasitosti je nastaviteľná na tomto zariadení aj na prenosnom audio zariadení. Postupujte nasledovne:

Pripojenie prenosného audio zariadenia

- 1 Vypnite prenosné audio zariadenie.
- 2 Znížte hlasitosť na autorádiu.
- 3 Pripojte prenosné zariadenie k autorádiu.



* Použite vhodné konektory.

Nastavenie úrovne hlasitosti

Pred prehrávaním nastavte vhodnú úroveň hlasitosti pre jednotlivé pripojené audio zariadenia.

- 1 Znížte hlasitosť na autorádiu.
- 2 Stláčajte tlačidlo (SOURCE), kým sa nezobrazí "AUX".
Zobrazí sa "AUX FRONT IN".
- 3 Spustite prehrávanie na prenosnom audio zariadení s primeranou úrovňou hlasitosti.
- 4 Nastavte zvyčajnú úroveň hlasitosti na autorádiu.
- 5 Nastavte úroveň vstupného signálu (str. 13).

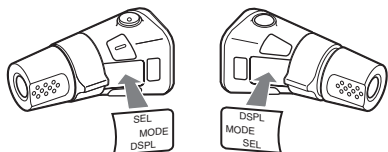
*1 Keď je zariadenie vypnuté.

*2 Pri prijímaní v rozhlasovom pásme FM.

Otočný ovládač RM-X4S

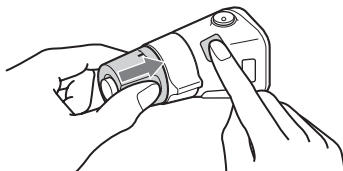
Nalepenie nálepiek

V závislosti od polohy montáže nalepte na otočný ovládač príslušné nálepky.



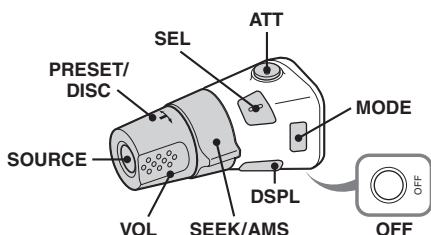
Ak je potrebné namontovať otočný ovládač na pravú stranu stĺpika volantu, môžete zmeniť nastavenie smeru ovládania.

- 1 Zatláčte ovládač VOL a súčasne zatláčte a pridržte tlačidlo **SEL**.



Umiestnenie ovládacích prvkov

Tlačidlá na otočnom ovládači zodpovedajúce tlačidlám na zariadení majú rovnaké funkcie ako tlačidlá na zariadení.



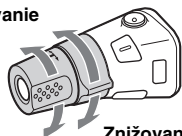
Nasledovné prvky na otočnom ovládači vyžadujú iné ovládanie, než sa používa na zariadení.

- **Tlačidlo SEL (výber)**
Rovnako ako tlačidlo Select na zariadení.
V režime Quick-BrowZer nefunguje tlačidlo **SEL** (výber).
- **Ovládač PRESET/DISC**
CD/USB: Rovnako ako tlačidlá **1/2** (ALBUM +/-) na zariadení (zatláčte a otáčajte).
Rádio: Prijem (prepínanie) uložených staníc (zatláčenie a otáčanie).
- **Ovládač VOL (hlasitosť)**
Rovnako ako ovládací ovládač na zariadení (otáčajte).
- **Ovládač SEEK/AMS**
Rovnako ako tlačidlo **SEEK** +/- na zariadení (otáčajte, alebo otočte a pridržte).
- **Tlačidlo DSPL (displej)**
Zmena zobrazovaných položiek.

Zmena nastavenia smeru ovládania

Smer ovládania je z výroby nastavený tak, ako je to na nižšie uvedenom obrázku.

Zvyšovanie



Znižovanie

Ďalšie informácie

Bezpečnostné upozornenia

- Ak bol váš automobil zaparkovaný na priamom slnečnom žiarení, pred ďalším používaním nechajte zariadenie najprv vychladnúť.
- Elektrická výsuvná anténa sa pri prevádzke zariadenia automaticky vysunie.

Kondenzácia vlhkosti

Počas daždivých dní alebo v oblastiach s veľkou vlhkosťou môže na šošovkách vo vnútri zariadenia a na displeji kondenzovať vlhkosť. Ak k tomu dôjde, zariadenie nebude pracovať správne. V takomto prípade vyberte zo zariadenia disk a ponechajte zariadenie mimo prevádzky približne hodinu, kým sa vlhkosť neodparí.

Udržiavanie vysokej kvality reprodukcie

Dbajte na to, aby nedochádzalo k vylievaniu žiadnych nápojov na zariadenie alebo na disky.

Poznámky k diskom

- Aby nedošlo k znečisteniu disku, nedotýkajte sa jeho povrchu. Disk uchopte vždy za okraje.
- Ak disky nepoužívate, uskladňujte ich v obaloch, alebo v zásobníku.
- Disky nevystavujte vysokým teplotám. Nenechávajte ich na palubnej doske alebo pod zadným sklom zaparkovaného vozidla.
- Na povrch disku nenalepujte nálepky alebo lepiace pásky, nepoužívajte disky s lepkavým povrchom. Lepkavý povrch môže spôsobiť zastavenie otáčania disku a následne poruchu zariadenia alebo zničenie disku.



- Nepoužívajte disky s nalepenými štítkami alebo nálepkami. Pri používaní takýchto diskov sa môžu vyskytnúť nasledujúce poruchy:
 - Nemožnosť vysunúť disk (z dôvodu prilepenia sa disku a zaseknutia vysúvacieho mechanizmu).
 - Nesprávnosť načítania audio údajov (t.j. nemusí byť možné prehrávanie, alebo zvuk môže preskakovať) z dôvodu deformovania nálepky vplyvom tepla, alebo pokrivenia disku.
- V tomto zariadení nie je možné prehrávať disky zvláštnych tvarov (disky v tvare srdca, štvorcové alebo hviezdicové disky). Ak sa pokúsíte takýto disk prehrávať, môžete zariadenie poškodiť. Nepoužívajte takéto disky.
- Nie je možné prehrávať 8 cm CD disky.

- Pred prehrávaním vyčistite disk komerčne dostupnou čistiacou handričkou. Čistíte ho od stredu k okrajom v smere šípok. Nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín, riedidlo, komerčne dostupné čistiace prostriedky, alebo antistatické spreje určené pre klasické platne.



Poznámky k CD-R/CD-RW diskom

- Niektoré CD-R/CD-RW disky (v závislosti od zariadenia, na ktorom boli nahrávané, prípadne v závislosti od povahy disku) sa nemusia v tomto zariadení prehrať.
- Nie je možné prehrávať CD-R/CD-RW disky, ktoré nie sú uzatvorené.
- Zariadenie je kompatibilné s formátom ISO 9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo v rozšírenom formáte a s metódou Multi Session.
- Maximálny počet:
 - Priechůnky (Albumy): 150 (vrátane hlavného a prázdnych priechůnkov).
 - Súborny (skladby) a priechůnky na disku: 300 (ak názvy priechůnkov/súborov pozostávajú z mnohých znakov, možný počet súborov/priechůnkov môže byť nižší než 300).
 - Zobraziteľných znakov v názve priechůnka/súboru je 32 (Joliet) alebo 64 (Romeo).
- Ak je disk zaznamenaný metódou Multi Session, rozpoznáva sa formát (ktorý bude prehrávaný) len prvej zvukovej stopy prvej Session (sekcie) (ostatné formáty sa vynechajú). Priorita formátov je: CD-DA a MP3/WMA/AAC.
 - Ak je prvá skladba vo formáte CD-DA, prehráva sa len formát CD-DA z prvej Session (sekcie).
 - Ak prvá skladba nie je vo formáte CD-DA, prehráva sa Session (sekcia) so záznamom vo formáte MP3/WMA/AAC. Ak disk neobsahuje žiadne dáta v niektorom z týchto formátov, zobrazí sa “NO MUSIC”.

Audio disky kódované technológiou pre ochranu autorských práv

Zariadenie je určené na prehrávanie diskov kompatibilných so štandardom Compact Disc (CD). V poslednom čase sú niektorými hudobnými vydavateľstvami distribuované disky kódované technológiou pre ochranu autorských práv. Medzi takýmito diskmi môžu byť aj disky nekompatibilné so štandardom CD a nemusia sa dať prehrávať v tomto zariadení.

Poznámky k diskom DualDisc

DualDisc (duálny disk) je obojstranný disk, ktorý má DVD záznam nahraný na jednej strane a digitálny zvuk na druhej strane. Keďže strana s audio záznamom nie je v súlade so štandardom Compact Disc (CD), prehrávanie na tomto produkte nie je zaručené.

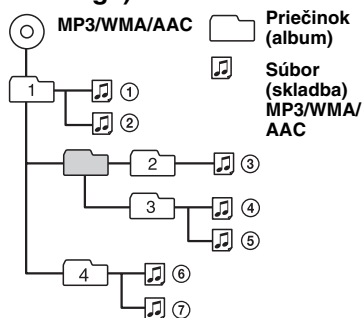
USB zariadenia

- Používať môžete veľkokapacitné USB zariadenia Mass Storage a ATRAC audio zariadenia kompatibilné so štandardom USB. Zariadenie však nespriestupní USB zariadenie pripojené cez USB rozbočovač. Podrobnosti o kompatibilitě konkrétneho USB zariadenia pozri na podpornej web-stránke Sony (str. 22).
- Príslušný kodek sa líši podľa typu zariadenia.
 - Mass Storage: MP3/WMA/AAC
 - ATRAC zariadenie: ATRAC/MP3/WMA/AAC
- Iné DRM (Digital Rights Management - Správa autorských práv digitálnych súborov) súbory než ATRAC nemusi byť možné prehrávať.
- Maximálny počet zobraziteľných dát je nasledovný. Mass Storage:
 - Priečinky (Albumy): 128
 - Súbory (Skladby) v jednom priečinku: 500ATRAC zariadenie: ATRAC/MP3/WMA/AAC
 - Albumy/Interpreti/Playlisty/Žánre: 65535
 - Skladby: 65535

Poznámky

- Na prepojenie použite USB kábel dodávaný s USB zariadením.
- Nepoužívajte príliš ťažké ani dlhé USB zariadenia. Môžu prekážať vo vedení vozidla.
- USB zariadenie nenechávajte v zaparkovanom vozidle. Môže dôjsť k jeho poruche.
- Spustenie prehrávania môže v závislosti od množstva uložených dát určitý čas trvať.
- Odporúčame zálohovať dáta v USB zariadení.

Poradie prehrávania súborov MP3/WMA/AAC (CD-R/RW disky alebo veľkokapacitné pamäťové jednotky Mass Storage)



Súbory MP3

- MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3) je štandardným formátom pre kompresiu zvukových súborov. Údaje z audio CD disku sa komprimujú na cca 1/10 pôvodnej veľkosti.
- ID3 tag verzie 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 a 2.4 sú aplikovateľné len na súbory MP3. Zobraziteľných znakov v ID3 tag je 15/30 znakov (ver. 1.0 a 1.1) alebo 63/126 znakov (ver. 2.2, 2.3 a 2.4).
- Pri pomenovaní súborov MP3 nezabudnite k názvu súboru pridať príponu “.mp3”.

- Pri prehrávaní alebo pri zrýchlenom posuve vpred/vzad v súboroch MP3 s variabilným dátovým tokom (VBR) sa uplynutý čas prehrávania nemusí zobraziť presne.

Poznámka

Pri prehrávaní súboru MP3 s vysokým dátovým tokom (napr. 320 kb/s) môže vypadávať zvuk.

Súbory WMA

- WMA, čo je skratka pre Windows Media Audio, je ďalší štandard formátu na kompresiu audio súborov. Komprimuje údaje z audio CD disku na cca 1/22* pôvodnej veľkosti.
- Zobraziteľných znakov vo WMA tag je 63 znakov.
- Pri pomenovaní súborov WMA nezabudnite k názvu súboru pridať príponu “.wma”.
- Pri prehrávaní alebo pri zrýchlenom posuve vpred/vzad v súboroch WMA s variabilným dátovým tokom (VBR) sa uplynutý čas prehrávania nemusí zobraziť presne.

* Len pre 64 kb/s

Poznámka

Prehrávanie nasledovných WMA súborov nie je podporované.
– Bezstratová kompresia

Súbory AAC

- AAC, čo je skratka pre Advanced Audio Coding, je štandard formátu na kompresiu audio súborov. Komprimuje údaje z audio CD disku na cca 1/11* pôvodnej veľkosti.
- Zobraziteľných znakov v AAC tag je 126 znakov.
- Pri pomenovaní súborov AAC nezabudnite k názvu súboru pridať príponu “.m4a”.
- Pri prehrávaní alebo pri zrýchlenom posuve vpred/vzad v súboroch AAC s variabilným dátovým tokom (VBR) sa uplynutý čas prehrávania nemusí zobraziť presne.

* Len pre 128 kb/s

Poznámka

Prehrávanie nasledovných AAC súborov nie je podporované.
– Bezstratová kompresia
– Chránené autorské práva

Súbory ATRAC

Formát ATRAC3plus

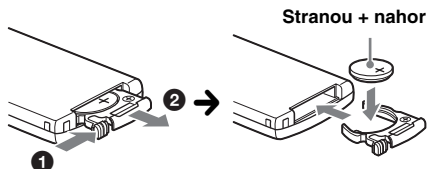
ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3) je technológia kompresie zvuku. Súbor sa komprimuje na cca 1/10 pôvodnej veľkosti. ATRAC3plus, ktorý je rozšírený formát formátu ATRAC3, komprimuje audio CD údaje na cca 1/20 pôvodnej veľkosti. Zariadenie je kompatibilné s formátom ATRAC3 aj ATRAC3plus. Zobrazujú sa znaky textových informácií zapísané softvérom SonicStage.

Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy týkajúce sa zariadenia, ktoré nie sú v tomto návode popísané, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

Výmena lítiovej batérie v diaľkovom ovládaní

Za normálnych podmienok by batéria mala vydržať cca 1 rok. (Životnosť môže byť kratšia v závislosti od podmienok používania.)

Ak je už batéria slabá, dosah diaľkového ovládania sa výrazne skrúti. Vymeňte starú batériu za novú lítiovú batériu typu CR2025. Použitím inej batérie môže vzniknúť riziko vznietenia alebo explózie.



Poznámky k lítiovej batérii

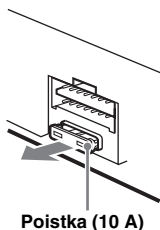
- Batériu skladujte mimo dosahu detí. Ak by došlo k jej prehlnutiu, ihneď vyhľadajte lekára.
- Batériu pred vložením utrite suchou handričkou. Zaisťujte tak dobrý kontakt.
- Pri vkladaní batérie skontrolujte správnu polaritu.
- Batériu nedržte kovovou pinzetou. Mohlo by dôjsť ku skratu.

VÝSTRAHA

Pri nesprávnom zaobchádzaní môže batéria explodovať. Batériu nenabíjajte, nerozoberajte a nehádzte do ohňa.

Výmena poistky

Pri výmene poistky skontrolujte, či hodnota jej prúdovej záťaže zodpovedá odporúčanej hodnote. Ak dôjde k prepáleniu poistky, skontrolujte správnosť napájania a vymeňte ju za novú. Keď sa poistka prepáli znovu, môže ísť o poruchu vo vnútri zariadenia. V takomto prípade sa obráťte na najbližšieho predajcu Sony.

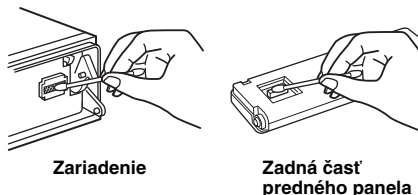


Poistka (10 A)

Čistenie konektorov

Zariadenie nemusí pracovať správne, ak dôjde k znečisteniu konektorov medzi predným panelom a zariadením. Aby ste takejto situácii predišli, vyberte predný panel (str. 5) a očistíte konektory čistiacou tyčinkou navlhčenou v liehu.

Na konektory príliš netlačte. Mohlo by dôjsť k ich poškodeniu.



Zariadenie

Zadná časť predného panela

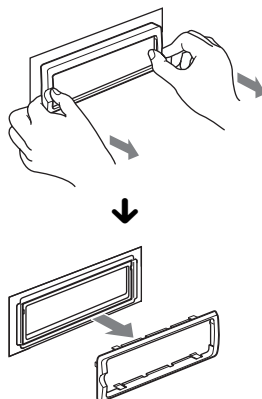
Poznámky

- Z bezpečnostných dôvodov najskôr vypnite motor a vytiahnite kľúč zo zapalovania.
- Nikdy sa nedotýkajte kontaktov priamo prstami alebo kovovými predmetmi.

Demontáž zariadenia

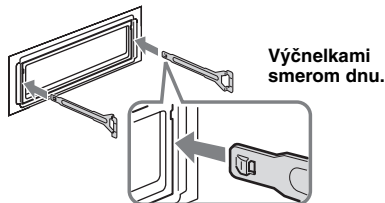
1 Vyberte predný ochranný kryt.

- 1 Vyberte predný panel (str. 5).
- 2 Stlačte obidva okraje ochranného krytu a vytiahnite ho.

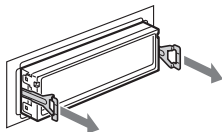


2 Vyberte zariadenie.

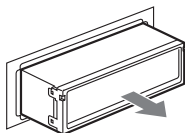
- 1 Obidva uvoľňovacie kľúče zasuňte súčasne tak, aby zacvakli.



- 2 Ťahaním uvoľňovacích kľúčov povysuňte zariadenie.



- 3 Vysuňte zariadenie z konzoly.



Technické údaje

CD prehrávač

Odstup signál - šum: 120 dB
Frekvenčný rozsah: 10 – 20 000 Hz
Skreslenie: Pod merateľnou hodnotou

Tuner (Rádio)

Pásmo FM

Ladiaci rozsah: 87,5 – 108,0 MHz
Anténový konektor:
Konektor pre externú anténu
Medzifrekvenca: 10,7 MHz/450 kHz
Citlivosť: 9 dBf
Selektivita: 75 dB pri 400 kHz
Odstup signál - šum: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)
Harmonické skreslenie pri 1 kHz: 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)

Odstup kanálov: 35 dB pri 1 kHz
Frekvenčný rozsah: 30 – 15 000 Hz

Pásmo MW/LW

Ladiaci rozsah:
MW: 531 – 1 602 kHz
LW: 153 – 279 kHz

Anténový konektor:
Konektor pre externú anténu
Medzifrekvenca: 10,7 MHz/450 kHz
Citlivosť: MW: 30 μ V, LW: 40 μ V

USB prehrávač

Rozhranie: USB (Plná rýchlosť)
Maximálna prúdová záťaž: 500 mA

Výkonový zosilňovač

Výstup: Výstupy pre reproduktory
(bezpečnostné konektory)
Impedancia reproduktorov: 4 – 8 Ohm
Maximálny výstupný výkon: 52 W \times 4 (pri 4 Ohm)

Všeobecne

Výstup:
Výstupné audio konektory (predné/zadné)
Výstupný konektor pre subwoofer (mono)
Konektor pre napájanie elektrickej výsuvnej antény
Konektor pre výkonový zosilňovač

Vstupy:
Konektor pre pripojenie "Hands free" sady pre mobilný telefón (Telephone ATT)
Vstupný konektor pre otočný ovládač
Vstupný anténový konektor
Vstupný konektor AUX (stereo minikonektor)

Korekcie zvuku:
Low - Nízke tóny: ± 10 dB pri 60 Hz (XPLOD)
Mid - Stredné tóny: ± 10 dB pri 1 kHz (XPLOD)
High - Vysoké tóny: ± 10 dB pri 10 kHz (XPLOD)

Napájanie: 12 V (jednosmerné) z autobaterie (uzemnený záporný pól)

Rozmery: Cca 178 \times 50 \times 180 mm (š/v/h)
Montážne rozmery: Cca 182 \times 53 \times 162 mm (š/v/h)
Hmotnosť: Cca 1,2 kg

Dodávané príslušenstvo:
Diaľkové ovládanie: RM-X151
Časti pre montáž a zapojenie (1 sada)

Voliteľné príslušenstvo:
Otočný ovládač: RM-X4S

Niektoré uvedené príslušenstvo nemusí byť u vášho predajcu dostupné. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca.

Technológia kódovania zvuku MPEG Layer-3 a patenty sú používané v licencií spoločnosti Fraunhofer IIS a Thomson.

Tento produkt je chránený danými duševnými vlastníckymi právami spoločnosti Microsoft Corporation. Používanie alebo šírenie takejto technológie nad rámec tohto produktu je bez licencie spoločnosti Microsoft alebo jeho autorizovaného zástupcu zakázané.

pokračovanie na nasledujúcej strane →

Vlastníci obsahov súborov Windows Media pre ochranu ich obsahu, bezpečné šírenie a používanie autorsky chránených diel využívajú v tomto zariadení technológiu správy oprávnení digitálnych súborov ("WM-DRM"). Zabraňuje sa tým neoprávnenému kopírovaniu týchto chránených obsahov.

Toto zariadenie používa na prehrávanie chráneného obsahu WM-DRM softvér ("WM-DRM Software"). Ak by bola bezpečnosť softvéru WM-DRM v zariadení narušená, tak vlastníci chráneného obsahu ("Secure Content Owners") môžu od spoločnosti Microsoft požadovať revokáciu príslušných práv softvéru WM-DRM na nadobudnutie nových licencií pre kopírovanie, zobrazovanie a/alebo prehrávanie chráneného obsahu. Revokácia nemení schopnosť softvéru WM-DRM naďalej prehrávať nechránené obsahy. Zoznam revokovaného softvéru WM-DRM je vždy poslaný do vášho zariadenia pri stiahnutí licencie pre chránený obsah z internetu alebo z PC. Spoločnosť Microsoft môže v záujme vlastníkov chránených obsahov spolu s licenciou poslať do zariadenia tiež revokačné zoznamy.

Práva na zmeny vyhradené.



- V niektorých plošných spojoch nie sú použité halogenidové samozhasínajúce príklady.
- Skrinky nie sú vyrobené s halogenidovými samozhasínajúcimi príkladmi.
- Na vyplň obalového materiálu sa používa papier.

Riešenie problémov

Nasledujúci prehľad pomôže nájsť príčinu problému, ktorý sa môže vyskytnúť pri používaní zariadenia. Než začnete vykonávať odporúčané úkony, skontrolujte správnosť prepojení a ovládania.

Všeobecne

Zariadenie nie je napájané.

- Skontrolujte zapojenia. Ak je všetko v poriadku, skontrolujte poistku.
- Keď je zariadenie aj displej vypnutý, nie je ho možné ovládať diaľkovým ovládaním.
→ Zapnite zariadenie.

Elektrická výsuvná anténa sa nevyvsunie.

Elektrická výsuvná anténa nie je vybavená spinacím relé.

Nepočuť zvuk.

- Úroveň hlasitosti je príliš nízka.
- Je aktivovaná funkcia ATT alebo Telephone ATT (ak je ku káblu ATT pripojený kábel montážnej sady pre mobilný telefón).
- Vytváranie Fader ("FAD") nie je nastavené pre 2-reprodukčný systém.

Nezaznieva zvukový signál (pípání).

- Zvukový signál je vypnutý (str. 13).
- Je pripojený voliteľný zosilňovač, nepoužívajte vstavaný zosilňovač.

Obsah pamäte sa vymazal.

- Bolo stlačené tlačidlo RESET.
→ Opäť uložte do pamäte všetky nastavenia.
- Kábel napájania alebo autobatéria je odpojená.
- Kábel napájania nie je správne pripojený.

Uložené stanice a nastavenie hodín je vymazané.

Poistka sa prepálila.

Pri prepínaní zapalovania počuť šum.

V konektore napájania príslušenstva v automobile nie sú správne prepojené káble.

Počas prehrávania alebo príjmu rozhlasu sa spustí predvážací režim.

Ak sa cca 5 minút nevykoná žiadna operácia, keď je nastavené "DEMO-ON", spustí predvážací režim.
→ Nastavte "DEMO-OFF" (str. 14).

Z displeja sa stratila/na displeji sa nezobrazila indikácia.

- Stmavnutie je nastavené na "DIMMER-ON" (str. 14).
- Zobrazenie sa vypne po zatlačení a pridržiavaní tlačidla **OFF**.
→ Zatlačte a pridržte **OFF** na zariadení, kým sa displej nezapne.
- Konektory sú znečistené (str. 18).

Funkcia automatického úplného vypnutia (Auto Off) nefunguje.

Zariadenie je zapnuté. Funkcia automatického úplného vypnutia (Auto Off) funguje až po normálnom vypnutí zariadenia.

→ Vypnite zariadenie.

Ovládanie diaľkovým ovládaním nefunguje.

Skontrolujte, či bol odstránený izolačný prvok (str. 4).

DSO nefunguje.

V závislosti od interiéru automobilu alebo druhu hudby nemusí funkcia DSO priniesť želaný efekt.

Prehrávanie CD disku

Nie je možné vložiť disk.

- Je už vložený iný disk.
- Disk bol nasilu vložený naopak alebo nesprávnym spôsobom.

Disk sa neprehráva.

- Disk je chybný alebo znečistený.
- CD-R/CD-RW disky nie sú určené na audio používanie (str. 16).

Súbory MP3/WMA/AAC nie je možné prehrať.

Disk nie je kompatibilný s formátom a verziou MP3/WMA/AAC (str. 17).

Spustenie prehrávania súborov MP3/WMA/AAC trvá dlhšie než pri iných diskoch.

Pri nasledovných diskoch trvá spustenie prehrávania dlhší čas.

- Disk so zložitou štruktúrou priečinkov.
- Disky zaznamenané metódou Multi Session.
- Disky, na ktoré je možné dopĺňať údaje.

Položky na displeji nerolujú.

- Pri diskoch s množstvom znakov v názvoch nebudú tieto názvy rolovať.
- "A.SCRL" je nastavené na "OFF" (vypnutie).
 - Nastavte "A.SCRL-ON" (str. 14).
 - Zatláčajte a pridržte **(DSPL)** (SCRL).

Zvuk preskakuje.

- Zariadenie nie je správne namontované.
 - Zariadenie nainštalujte pod uhlom nižším než 45° na pevnú časť automobilu.
- Disk je chybný alebo znečistený.

Ovládacie prvky nepracujú.

Disk sa nevysunie.

Stlačte tlačidlo RESET (str. 4).

Príjem rozhlasu

Stanice nie je možné naladiť.

Zvuk je rušený šumom.

- Pripojte napájací kábel pre anténu (modrý) alebo kábel napájania príslušenstva (červený) k anténovému zosilňovaču (iba ak má váš automobil zabudovanú FM/MW/LW anténu v zadnom/bočnom okne).
- Skontrolujte zapojenie elektrickej výsuvnej antény.
- Elektrická výsuvná anténa sa nevysunie.
 - Skontrolujte zapojenie kábla ovládania elektrickej výsuvnej antény.
- Skontrolujte frekvenciu stanice.
- Ak je režim DSO zapnutý, zvuk je niekedy rušený šumom.
 - Nastavte režim DSO na "OFF" (str. 13).

Nie je možné naladiť uložené stanice.

- Do pamäte uložte správne frekvencie.
- Vysielaný signál je príliš slabý.

Automatické ladenie nie je možné.

- Nastavenie režimu miestneho vyhľadávania (Local seek) nie je správne.
 - Ladenie sa zastavuje príliš často:
 - Nastavte "LOCAL-ON" (str. 14).
 - Ladenie sa nezastaví pri žiadnej stanici:
 - Nastavte "MONO-ON" (str. 14).
- Vysielaný signál je príliš slabý.
 - Naladte stanicu manuálne.

Počas prijmu stanice v pásme FM blikať indikátor "ST".

- Frekvenciu jemne doladte.
- Vysielaný signál je príliš slabý.
 - Nastavte "MONO-ON" (str. 14).

Stereo vysielanie v pásme FM sa reprodukuje monofonicky.

Zariadenie je v režime monofonického prijmu.

→ Nastavte "MONO-OFF" (str. 14).

RDS

Po niekoľkých sekundách počúvania sa spustí funkcia SEEK.

Stanica nevysielala údaje TP, alebo má slabý signál.

→ Deaktivujte funkciu TA (str. 10).

Nie je možné prijímať dopravné hlásenia.

- Aktivujte funkciu TA (str. 10).
- Stanica práve nevysielala žiadne dopravné hlásenia, aj keď vysielala údaje TP.
 - Naladte inú stanicu.

Funkcia PTY zobrazila "- - - - -".

- Naladená stanica nevysielala RDS údaje.
- Zariadenie neprijíma RDS údaje.
- Stanica nemá špecifikovaný typ programu.

Prehrávanie z USB zariadení

Položky nie je možné prehrávať cez USB rozbočovač.

Zariadenie nesprístupní USB zariadenie pripojené cez USB rozbočovač.

Nie je možné prehrávať položky.

USB zariadenie nefunguje.

→ Odpojte ho a znova ho zapojte.

Spustenie prehrávania z USB zariadenie trvá dlhší čas.

USB zariadenie obsahuje súbory so zložitou štruktúrou priečinkov.

Zaznie pípanie.

Počas prehrávania sa USB zariadenie odpojilo.

→ Pred odpojením USB zariadenia zastavte prehrávanie, aby sa chránilo dáta.

Zvuk je prerušovaný.

Pri prehrávaní súboru s vysokým dátovým tokom (napr. viac než 320 kb/s) môže zvuk vypadať.

Chybové zobrazenia/Hlásenia

CHECKING

Zariadenie overuje prepojenie s USB zariadením.
→ Počkajte na dokončenie overenia prepojenia.

ERROR

- Disk je znečistený alebo nesprávne vložený.
→ Vyčistite disk, alebo vložte disk správne.
 - Vložili ste prázdny disk.
 - Disk sa z nejakého dôvodu neprehráva.
→ Vložte iný disk.
 - USB zariadenie sa automaticky neprístupnilo.
→ Odpojte ho a znova ho zapojte.
 - Stlačte **▲** a vyberte disk.
-

FAILURE

Reproduktry/zosilňovač nie sú správne pripojené.
→ Podľa popisu v návode Montáž/Zapojenia skontrolujte správnosť prepojení.

HUB NO SUPRT

Zariadenie nepodporuje USB rozbočovač.

L. SEEK +/-

Počas automatického ladenia je zapnutý režim miestneho vyhľadávania (Local Seek).

NO AF

Zariadenie nenašlo žiadnu alternatívnu frekvenciu pre aktuálnu stanicu.

→ Kým názov stanice bliká, stlačte **(SEEK)** +/-.

Zariadenie začne vyhľadávať inú frekvenciu s tými istými údajmi PI (Program Identification) (zobrazí sa "PI SEEK").

NO DEV (Žiadne zariadenie)

Je zvolené **(SOURCE)**, pričom nie je pripojené USB zariadenie. Počas prehrávania sa USB zariadenie alebo USB kábel odpojili.

→ Pripojte USB zariadenie a USB kábel.

NO INFO

Súbor MP3/WMA/AAC neobsahuje zapísanú textovú informáciu.

NO MUSIC

Disk/USB zariadenie neobsahuje audio súbory.

→ Do tohto zariadenia vložte audio CD disk.

→ Pripojte USB zariadenie obsahujúce audio súbor.

NO NAME

Skladba neobsahuje názov skladby/albumu/disku.

NO TP

Zariadenie bude pokračovať vo vyhľadávaní staníc s údajmi TP.

NO TRACK

Zvolená položka v USB zariadení neobsahuje album/skladbu.

OFFSET

Vyskytla sa vnútorná porucha.

→ Skontrolujte zapojenia. Ak chybové zobrazenie nezmizne, obráťte sa na predajcu alebo autorizovaný servis Sony.

OVERLOAD

USB zariadenie je preťažené.

→ Odpojte USB zariadenie a stláčaním **(SOURCE)** prepnete zdroj zvuku.

→ Indikuje, že USB zariadenie nie je v poriadku, alebo je pripojené nepodporované zariadenie.

READ

Zariadenie načítava všetky informácie o skladbách a albumoch na disku/USB zariadení.

→ Počkajte, kým sa načítavanie nedokončí a kým sa automaticky nespustí prehrávanie. V závislosti od štruktúry disku/USB zariadenia môže spustenie prehrávania trvať aj viac než minútu.

RESET

CD mechaniku nie je možné z dôvodu nejakého problému ovládať.

→ Stlačte tlačidlo RESET (str. 4).

USB NO SUPRT (USB nepodporované)

Pripojené USB zariadenie nie je podporované.

→ Pripojte veľkokapacitné USB zariadenie Mass Storage (str. 17).

"**⏏** **⏏** **⏏** **⏏**" alebo "**⏏** **⏏** **⏏** **⏏**"

Počas zrýchleného posuvu vpred/vzad ste dosiahli začiatok alebo koniec disku a nie je možný ďalší posuv.

"**—**"

Tohto zariadenia nedokáže daný znak zobrazit.

Ak tieto riešenia nepomôžu problém vyriešiť, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

Ak za účelom opravy prinesiete zariadenie, ktoré má problémy s prehrávaním CD disku, prineste tiež disk, pri ktorom ste problém spozorovali.

Portál podpory zákazníkov

Ak máte akékoľvek otázky alebo hľadáte najnovšie informácie o tomto zariadení, navštívte web-stránku:

<http://support.sony-europe.com>

Portál podpory zákazníkov

Ak máte akékoľvek otázky alebo hľadáte najnovšie informácie o tomto zariadení, navštívte web-stránku:

<http://support.sony-europe.com>

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.